

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN BARCELONA

Calle Mallorca, 270 – 08037 Barcellona

Fax. (0034) 93-487.00.02

pag.web: www.consbarcellona.esteri.it

COME E PERCHÈ CI SI ISCRIVE ALL' AIRE **Cinque semplici passi per aiutarci ad aiutarvi**

1. Che cos'è l' AIRE?

L'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.) contiene i dati dei cittadini italiani che risiedono all'estero per un periodo superiore ai dodici mesi. È gestita dai Comuni italiani e dal Ministero dell'Interno sulla base dei dati e delle informazioni provenienti dalle Rappresentanze consolari all'estero.

L'iscrizione A.I.R.E. è gratuita, viene notificata direttamente dal Comune (non dal Consolato!) al/la cittadino/a e comporta la cancellazione dalla residenza dal territorio della Repubblica (A.P.R. - Anagrafe della Popolazione Residente).

2. È obbligatorio iscriversi all' AIRE?

Sì, se sei un/a cittadino/a italiano/a e intendi risiedere all'estero per più di 12 mesi.

Per legge (n. 470/1988) devono iscriversi all' A.I.R.E.:

- i cittadini che trasferiscono la propria residenza all'estero per periodi superiori a 12 mesi; la dichiarazione deve essere resa entro 90 giorni dall'espatrio;
- quelli che già vi risiedono, sia perché nati all'estero che per successivo acquisto della cittadinanza italiana a qualsiasi titolo.

Non devono iscriversi all' A.I.R.E.:

- le persone che si recano all'estero per un periodo di tempo inferiore ad un anno;
- i lavoratori e le lavoratrici stagionali;
- i/le dipendenti di ruolo dello Stato in servizio all'estero, che siano notificati/e ai sensi delle Convenzioni di Vienna sulle relazioni diplomatiche e sulle relazioni consolari rispettivamente del 1961 e del 1963;
- i/le militari italiani in servizio presso gli uffici e le strutture della NATO dislocate all'estero.

3. Per iscrivermi all' AIRE devo presentarmi personalmente in Consolato?

No!

La presenza fisica non è necessaria. Puoi inviare il modulo di richiesta e la documentazione indicata al punto 4 come segue:

- **per PEC (SOLO PER UTENTI DOTATI DI PEC posta elettronica certificata)** all'indirizzo con.barcellona@cert.esteri.it con allegati in **formato PDF** (modulo + documentazione firmata); *si suggerisce l'uso della scansione "scala di grigi" per non appesantire l'invio elettronico;*
- **per posta ordinaria**, all'indirizzo del Consolato Generale d'Italia in Barcellona, Calle Mallorca n. 270 - 08037 Barcellona, indicando sulla busta "Per Ufficio Anagrafe Consolare - Prima iscrizione";
- **presso l'Ufficio Consolare Onorario** competente per la località di residenza (vedi pagina web).

4. Modulistica

È sufficiente presentare:

- **il modulo di richiesta firmato e datato** (in calce a queste istruzioni). È obbligatorio che tutti i componenti maggiorenni della famiglia compilino un modulo di iscrizione per fornire dati più completi al Comune italiano;
- **fotocopia dei documenti d'identità italiani** (passaporto, carta d'identità) di tutti i componenti del nucleo familiare all'estero, residenti nella stessa abitazione. *NB: per le persone sprovviste di documento d'identità italiano: presentare un documento straniero e, se in possesso, una copia dell'atto di nascita rilasciato dal Comune italiano di riferimento o un certificato di cittadinanza; per le persone che hanno subito il furto/smarrimento del proprio documento d'identità: presentare copia della denuncia fatta dinanzi alle Autorità di Polizia spagnole; per i coniugi stranieri: allegare la fotocopia del documento d'identità straniero.*
- documentazione comprovante la residenza nella circoscrizione consolare di Barcellona (ad esempio, certificato di "empadronamiento", fatture relative ad utenze telefoniche, di luce o gas, ecc.).
- fotocopia del **certificato** rilasciato dal "**Registro Central de Ciudadanos de la Unión Europea**" (**se in possesso**)

5. E dopo l'iscrizione all' AIRE, che devo fare?

Solo ricordarti di tenere aggiornata la tua situazione anagrafica e di stato civile, comunicando tempestivamente al Consolato ogni variazione di indirizzo, il trasferimento in altra circoscrizione consolare, il rimpatrio in Italia, l'eventuale matrimonio, nascita di figli, divorzio, ecc.

Ciò consentirà all'ufficio consolare di inviarti correttamente comunicazioni per posta, compreso il plico elettorale in caso di votazioni, e di agevolare la prestazione di tutti gli altri servizi.

AIUTACI AD AIUTARTI!

Attenzione: non allegare domande di rilascio documenti o certificati, nè atti di stato civile, alla domanda di iscrizione consolare.



Atención: no adjunte solicitudes de documentos o certificados, ni actas de estado civil, a la petición de inscripción consular.

**CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
BARCELLONA**

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni previste in caso di dichiarazione mendace, così come stabilito dall'Art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000, dichiara di essere cittadino/a italiano/a, di essere attualmente residente nella circoscrizione consolare di Barcellona.

(El/la que suscribe, consciente de las sanciones previstas en caso de declaraciones falsas, así como establecido por el Art. 76 DPR 445 del 28/12/2000, declara ser ciudadano/a italiano/a, de residir actualmente en la demarcación consular de Barcelona)

DATI PERSONALI (DATOS PERSONALES)		RELAZIONE DI PARENTELA COL CAPOFAMIGLIA ITALIANO: (RELACIÓN DE PARENTESCO CON EL CABEZA DE FAMILIA ITALIANO)			FOTO
<input type="checkbox"/> DICHIARANTE/CAPOFAMIGLIA (Declarante/cabeza de familia)		<input type="checkbox"/> CONIUGE (Cónyuge)	<input type="checkbox"/> FIGLIO/A (Hijo/a)		
COGNOME: (Apellido como consta en el documento de identidad italiano / para las mujeres apellido de soltera)					
NOME: (Nombre)		SESSO (M/F) : (Sexo) (Masculino = M / Femenino = F)			
NOME DEL PADRE: (Nombre del padre)		COGNOME E NOME DELLA MADRE : (Apellido y nombre de la madre)			
DATA DI NASCITA: (Fecha de nacimiento: dd/mm/aaaa)	LUOGO DI NASCITA: (Lugar de nacimiento – como consta en el documento de identidad italiano)		PROV.:STATO ESTERO: (Prov./Estado)		
COMUNE ITALIANO DOVE È GIÀ TRASCritto L'ATTO DI NASCITA: (Registro Civil Italiano en el que se ha inscrito el acta de nacimiento)				PROV.: (Prov. Italiana)	
STATO CIVILE: (Estrado Civil)	(L= libero – C=coniugato – S= separato – D= divorziato – V= vedovo) (L= soltero/a – C= casado/a – S= separado/a – D= divorciado/a – V= viudo/a)				
TITOLO DI STUDIO: (Título de estudio)		PROFESSIONE ATTUALE: (Profesión actual)			
ALTRE CITTADINANZE ESTERE: (Otras nacionalidades extranjeras)					
INDIRIZZO IN SPAGNA: (Dirección en España)		N°:	PIANO: (Piso)	PORTA: (Puerta)	Scala: (Esc.)
CODICE POSTALE: (Código postal)		CITTÀ: (Ciudad/Población)			
PROVINCIA: (Provincia)		E – MAIL: (Correo Electrónico)			
TELEFONO: (Teléfono)		CELLULARE: (Movil)			
DATA DI ARRIVO NELLA CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE: (Fecha de llegada en la demarcación consular)					
PROVENIENTE DA: (SOLO PER COLORO CHE PROVENGONO DA ALTRA CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE, INDICARE AMBASCIATA O CONSOLATO CON ISCRIZIONE NELL'ANAGRAFE CONSOLARE) (Procedente de: (Sólo para los que proceden de otra demarcación consular, indicar Embajada/Consulado con inscripción en el "Registro Consular"))					
Luogo: (Lugar)	Consolato/Ambasciata: (Consulado/Ambajada)		Paese/Stato: (País/Estrado)		
ULTIMO COMUNE ITALIANO DI RESIDENZA: (Ultima residenza in Italia con iscrizione nell'Anagrafe della Popolazione Residente – A.P.R.) (Última residencia en Italia con inscripción en el Registro de la Población Residente)				PROV.:	

(continua nella pagina successiva/continúa en la página siguiente)

DATI ELETTORALI E A.I.R.E (Datos electorales y A.I.R.E) COMUNE DI ISCRIZIONE A.I.R.E E LISTE ELETTORALI: (Ayuntamiento de inscripción A.I.R.E y listas electorales)	PROV.ITALIANA: (provincia italiana)
---	--

FAMILIARI CONVIVENTI: per ciascun familiare cittadino italiano convivente va compilato il rispettivo modulo.
Familiares residentes en el mismo domicilio.
 (Para cada familiar ciudadano italiano habrá que rellenar un formulario individual)

CONIUGE (Cónyuge) COGNOME: (come indicato sul documento d'identità) (Apellido como consta en los documentos de identidad)	NOME: (Nombre)
---	-------------------

DATA DI NASCITA: (Fecha de nacimiento: dd/mm/aaaa)	LUOGO DI NASCITA: (Lugar de nacimiento)	PROV./STATO ESTERO: (Prov./Estrado)
---	--	--

CITTADINANZA ITALIANA? SI/NO: (Nacionalidad italiana? Sí/No)	ALTRE CITTADINANZE ESTERE (specificare): (Otras nacionalidades extranjeras – especificar)
---	--

LUOGO DI CELEBRAZIONE DEL MATRIMONIO: (Lugar de celebración del matrimonio)	DATA MATRIMONIO: (Fecha matrimonio)
--	--

SE SPOSATI ALL'ESTERO INDICARE COMUNE ITALIANO TRASCRIZIONE MATRIMONIO: (Si el matrimonio ha sido celebrado en el extranjero indicar el Registro Civil italiano (Comune) donde ha sido registrado el acta)	PROV.:
---	--------

FIGLI CONVIVENTI DI CITTADINANZA ITALIANA:

(Indicare l'esistenza di casi particolari, per es. figli di matrimoni precedenti, adozioni, affidamenti, ecc.):
Hijos de nacionalidad italiana residentes en el mismo domicilio (Indicar le existencia de casos particulares, por ej. hijos de matrimonios precedentes, adopciones, custodias, etc.)

COGNOME E NOME (Come indicati sul doc. d'identità) (Apellido y Nombre)	LUOGO DI NASCITA (Lugar de nacimiento y Estado)	DATA DI NASCITA (gg/mm/aaaa) (Fecha de nacimiento)	Sesso (M/F) (Sexo- (M/F))

FIGLI MINORENNI NON CONVIVENTI O DI ALTRA CITTADINANZA il cui atto di nascita non è trascritto in Italia

(Hijos, menores de edad, no convivientes o de otra nacionalidad cuya acta de nacimiento no ha sido transcrita en Italia)

COGNOME E NOME (Come indicati sul doc. d'identità) (Apellido y Nombre, como constan en el doc.Italiano)	LUOGO DI NASCITA (Lugar de nacimiento y Estado)	DATA DI NASCITA (gg/mm/aaaa) (Fecha de nacimiento)	Sesso (M/F) (Sexo- (M/F))

DOCUMENTI D'IDENTITÀ ITALIANI E PERMESSO DI SOGGIORNO SPAGNOLO (NIE) PRESENTATI CON LA DOMANDA
(Documentos de identidad italianos y tarjeta de residente española (NIE) que se presentan con la presente solicitud)

PASSAPORTO ITALIANO N° (Pasaporte italiano)	RILASCIATO DA: (Expedido por)
--	----------------------------------

VALIDITÀ DAL: (Validez desde)	AL: (Hasta)	RINNOVATO DAL: (Renovado desde)
----------------------------------	----------------	------------------------------------

CARTA D'IDENTITÀ IT. N° (Documento de identidad italiano)	RILASCIATA DAL COMUNE DI: (Expedido por el Ayuntamiento de)	VALIDA DAL: per 5 anni (validez de 5 años)
--	--	---

TARJETA DE RESIDENCIA N°:	POLICÍA DE:	VIGENCIA:
---------------------------	-------------	-----------

LUOGO E DATA (Lugar y fecha)	FIRMA:
La presente dichiarazione sostitutiva non è soggetta ad autentica di firma ai sensi degli artt. 21, comma 1, e 38, comma 3 del DPR 445/2000. La presente declaración substitutiva no está sujeta a la autenticación de la firma según lo dispuesto por los artículos nº 21, apdo. 1, y 38, apdo.3, del DPR 445/2000.	

SOLO PER I CITTADINI NATI ALL'ESTERO

La presente dichiarazione deve essere compilata **solo dai cittadini italiani nati all'estero**. **I cittadini nati in Italia NON devono compilare questo modulo**.

* * *

Il titolare della presente dichiarazione dichiara di essere cittadino italiano:

per discendenza

eventuale autorità che ha riconosciuto la cittadinanza (indicare Comune/Consolato)

data di acquisizione della cittadinanza:/...../.....

per matrimonio

località dove si è prestato il giuramento:

data del giuramento:/...../.....


altro motivo (indicare quale: residenza in Italia, ecc.)

data di acquisto della cittadinanza:/...../.....

Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di vivere in Spagna dal:/...../.....

.....,
(città) (data)

IL/LA DICHIARANTE

_____ 
firma per esteso

Osservazioni del cittadino:

.....
.....
.....
.....
.....
.....